

第二版

福州加利亚船舶服务有限公司

船舶污染清除方案

Ship Pollution Response Operation Plan

2026 年 5 月

目录

1.编制目的及其适用范围.....	3
1. Purpose and applicable scope.....	3
2.船舶污染应急预案的启动.....	4
2. Launch of the ships pollution emergency plan.....	4
3.船舶污染应急策略概述.....	4
3. Overview of ships pollution emergency strategy	4
4.船舶主要污染物的清除方案.....	7
4. Clearing plan for the major pollutants.....	7
5.应急策略.....	9
5. Strategy for emergency	9
6.溢油的处置方法.....	9
6. Disposal methods for the spilled oil	9
7.化学品泄漏清污方案.....	12
7. The pollution response plan for chemical spill	12
8.回收的溢油及废弃物的处理.....	13
8. The disposal of received spilled oil and waste	13
9.应急值守力量分布情况 9.Distribution of Oil Spill Response Duty Forces	14

1.编制目的及其适用范围

1. Purpose and applicable scope

保护我司服务区域的环境和资源，防治船舶及其有关污染活动。保障正常的生活及生产环境和船舶通航条件。当污染事故发生时能第一时间，快速、有效的控制和清除。使海洋更清洁，航行更安全。

This plan describes the arrangements to protect the environment and the resources, to prevent and control the ships and their relevant pollution activities, to ensure the normal life and production environment and ship navigation conditions. When pollution accident happens, we can control and clear it rapidly and effectively. That makes the marine cleaner and the voyage safer

1.1 敏感资源信息汇总

1.1Summary of sensitive resource information

序号	类别	位置	备注
1	兴化湾滩涂养殖区	119.13.83、25.28.32	
2	兴化湾浅海养殖区	119.12.83、25.26.32	
3	兴化湾围垦养殖区	119.10.83、25.25.32	
4	长乐闽江河口湿地省级自然保护区	119° 35' 51" 26° 01' 07"	

5	长乐海蚌资源增殖自然保护区	26° 3' 29.6", 119° 35' 47.2"	
---	---------------	------------------------------	--

2.船舶污染应急预案的启动

2. Launch of the ships pollution emergency plan

我司应急值班室接到与我司签订《船舶污染清除协议》的船舶进入我司服务通知后，立即启动《福州加利亚船舶污染应急预案》。所有人员及设备均处于待命状态。福州加利亚船舶服务有限公司应急值班室电话：林梅芳:0591-83987988

Upon receiving the notice concerning the agreed ships' entry into the service area, we launch the 《FuZhou Carrier shipping pollution emergency plan》. The emergency ships, facilities and staffs are on standby. FuZhou Carrier shipping emergency duty room telephone number: Meifang Lin: 0591-83987988

3.船舶污染应急策略概述

3. Overview of ships pollution emergency strategy

当我司应急值班室接到与我司签订《船舶污染清除协议》的船舶发生污染事故的通知后，我司应急指挥中心立即召开紧急动员大会，确定污染

事故的等级及采取的行动方案。立即派遣应急人员及设备赶赴事故现场采取污染清除行动。大体步骤如下：

Upon receiving the notice concerning the agreed ships pollution accident, the emergency commanding center held an emergency mobilization meeting to determine the degree of pollution accident and the action plan immediately. Then send emergency personnel and equipment to the site of accident to take cleanup pollution measures. General procedures are as following:

（1）风险评估：应急指挥中心对污染事故的风险做初步的评估；

（1） Risk assessment: Emergency commanding center carry out the preliminary evaluation for pollution accident.

（2）控制污染源：现场指挥组根据应急指挥中心的指令结合实际情况，配合船方及上级相关部门对污染源实施初步控制；

（2） Pollution source control: According to the orders from emergency commanding center, on-scene commanding group control the pollution resource preliminarily cooperating with the ship side and upstream relevant authorities.

（3）敏感资源保护：对于敏感资源，根据其敏感程度依次进行围控；

(3) Sensitive resources protection: Contain and control the sensitive resources according to their sensitivity.

(4) 污染区域控制及污染物回收：尽量用围油栏控制污染区域，使溢油不继续扩散。若溢油范围太广，则需注意尽量不要让油污向敏感区和近岸扩散。在控制污染区的同时用撇油器结合围油栏和吸油拖栏及各种设备进行浮油回收；

(4) Pollution area control and pollutants reception: Use the oil boom to control the area and avoid spreading of oil spill as far as possible. If oil widely spreads, you had better to lead the oil far away from the sensitive area and off-shore. In the pollution control area, we use the oil skimmer, oil boom, oil absorption boom and various equipment to retrieve the floating oil.

(5) 污染物的检测：来不及回收或不必要回收的污染物应做好监视检测工作，确保将污染降至最低程度。

(5) Pollutants inspection: The pollutants which are too late or no need to retrieve should be done well in surveillance and inspection to make sure lowest pollution.

(6) 溢油回收作业条件：根据溢油应急响应普遍经验，在某些特殊天气条件及情况下，溢油围控和机械回收作业无法进行，或会增加潜在危险，这时不建议采取溢油回收作业。此类限制条件和情况包括：

①海上现场风速达到或超过 6 级。

②海上现场海浪高度超过 2 米。

③其它潜在火灾、爆炸等安全隐患。

④上级主管部门认为不适合溢油回收作业的其他条件。

(6) The conditions of operation: In accordance with the oil spilling emergency response common experience, under the circumstances of some special weather, oil spilling control and mechanical reception are unable to be operated, or it will increase the potential danger. It's unadvisable to take reception operation in this case. Such constraints include:

①Wind speed at or over 6 levels on the sea

②Waves higher than 2 meters on the sea

③Other potential safety hazard such as fire, explosion, etc.

④ Other conditions judged by upstream authorities that are not suitable for oil spilling reception operations.

4.船舶主要污染物的清除方案

4. Clearing plan for the major pollutants

(1) 主要船舶类型及污染类型

(1) type of ships and pollution types

我司基地的船舶类型主要为：散货船及小型油船和化学品船。主要的污染类型有：船舶碰撞、船舶搁浅、船舶过驳及由此引发的化学品泄漏。

The main types of ships are: bulk carrier; small tanker and chemical tanker. The main reasons leading to chemicals leakage are: ship collision; ship grounding; ship lightering.

(2) 船舶污染清除方案

(2) ship pollution response plan

现场状况

Spot conditions

①现场储油量：由船方提供船上的最大存油量，包括：货油、燃料油、滑油等信息。

① Capacity of oil on-spot: the maximum capacity of oil provided by the ship side, includes: cargo oil; fuel oil; grease, etc.

② 明确事故所处方位、经纬度，以便发生溢油后，预测溢油的漂移轨迹。

② Confirm the position, longitude and latitude of the accident in order to predict the drifting trace of the oil.

③了解船舶构造、破损程度；海底水深、水流流速等。

③ Be aware of the construction of the ship, extent of damage, depth of water, flow velocity of the water, etc.

④了解周边海域情况，以及可能涉及的敏感区、养殖区等。

④ Be aware of conditions of surrounding waters, sensitive area, culture zone which may be involved, etc.

5.应急策略

5. Strategy for emergency

安排工作船巡视待命，与船方配合在事故船周围布放围油栏，并用锚将围油栏固定，进行现场围控。当海面出现溢油时，马上进行回收。在获得主管机关许可下，必要时，可应用喷洒消油剂的方式清理现场。如有需要则配合相关部门撤离事故船上的船员。

Arrange patrol boat standby, cooperate with the ship side to control the scene with anchors fixed the oil boom around the accident ship. When the oil spills, retrieve the oil at once. With the permission of the competent authorities, if necessary, use the oil dispersant to clean up and cooperate with the relevant department to evacuate the crew from the accident ship.

6.溢油的处置方法

6. Disposal methods for the spilled oil

（1）现场监控

（1）Spot Monitoring

为了防止船体泄漏造成海洋环境污染，采用过驳方式将油过驳到接收船中，清除污染源。过驳期间为防止过驳泄漏，用围油栏进行围控，防止溢油扩散和漂移。根据现场位置的具体情况，在事故船下

游约 200 米处由辅助船拖带吸油拖缆，携带吸油毛毡在现场待命，一旦出现少量溢油即用吸附材料进行吸油作业。

In order to prevent the marine environmental pollution caused by hull leak, adopt the lightering to transfer the oil to over ships. During the lightering, adopt the oil boom to prevent oil leakage, diffusion and drifting. According to the specific conditions of the scene, auxiliary ship towing the oil absorption boom about 200 meters downstream away from the accident ship. Auxiliary ship gets ready with the oil absorption felt. Take oil absorption operation with absorption material once few oil spills.

（2）预防性围控

（2）Preventative contain and control

在事故船舶 10 米周围内由工作船布置围油栏，将整个事故船四周现场进行围控.即使出现溢油事故，溢油也能够被围控住，不会随意扩散和漂移：工作船在围油栏外围监护，一旦有油溢油立即抛洒吸油毛毡进行吸油作业。

Work-ships place the oil boom within 10 meters around the accident ship in order to control the scene. Even if the oil spills, it can be controlled and unable to diffuse and drift casually: work-ships monitor outside the oil boom. Once there is oil spilling, adopt the oil absorption felt to operate.

（3）围油栏内少量溢油处理

（3）disposal of a small amount oil spilled within the oil boom

当围油栏所围控内的海面有油花出现时，利用工作艇携带吸油毛

毡和围油拖栏进行处理。处理步骤如下：

在围油栏内侧油花集中处抛洒吸油毛毡；

待吸油毛毡吸附油饱和后捞起；

当只有少量油花时，在围油栏下游内侧布放吸油拖栏；

When there appears oil splash under the control area of oil boom, adopt the oil absorption felt and oil absorption towrope to operate. Procedures are as following:

Drip the oil absorption felt where the oil splash concentrated inside the oil boom

Pick up the oil absorption felt after being fully absorbed

Place the oil absorption towrope inside the oil boom area when there appears a small amount of oil splash.

（4）溢油应急回收处理

（4）The emergency reception and disposal of spilled oil

当溢油扩散出围控区或失去控制时，首先布放围油栏进行围堵和用吸油毛毡吸附。当无法用吸油毛毡吸附时，及时采用机械回收方式处理溢油。

When spilled oil spreads from control area or is out of control, first we should place oil boom to contain and use oil absorption felt. When it doesn't work, take mechanical methods to dispose oil spilling in time instead.

7.化学品泄漏清污方案

7. The pollution response plan for chemical spill

若船上化学品泄漏，回收和控制相对比较麻烦。需要在主管机关专家的指导下进行清污回收并注意以下几点：

If chemicals on board spill, it will be hard to retrieve and control. It should be guided by experts from upstream authorities and make sure to follow these points bellow.

（1）确定化学品的种类，危害程度，事故发生时的外在环境，并第一时间与主管机关取得联系；

（ 1 ） Confirm types, hazard level of chemicals and external environment of the incident and make sure to contact upstream authorities the first time.

（2）在化学品专家的指导下进行清污，如果本公司所拥有的设备、人力不足以对敏感资源提供有效的保护，则按敏感水域的优先顺序进行保护，必要时需向上级部门申请支援。确定敏感资源保护顺序时，需考虑如下因素：

（2） Pollution response action should be taken under the guidance of chemical experts. If the equipment and staffs of company could not provide effective protection for sensitive resources, we will protect sensitive water according to the priority. If necessary, we can apply for support from upstream authorities. Confirm the priority of sensitive water, following

points should be concerned:

该区域对化学品的敏感性、易受污染的程度；

保护某种特定资源的实际效果；

季节的影响程度；

清除作业的能力和可能性。

The sensitivity towards chemicals and the status and degree of pollution in this area

Real effect of protecting a specific resource

The effect of season

The ability and possibility of cleaning

(4) 作业人员必须采取必要的防护措施，防止直接接触污染源，以免对人体造成伤害；

(4) Operation staffs should take necessary measures to avoid direct contact with pollution sources or harm to body.

8.回收的溢油及废弃物的处理

8. The disposal of received spilled oil and waste

回收的溢油及废弃物我们会委托与我司签订协议的有相应资质的公司进行处理处置。

Our company will entrust a qualified company which has signed an

agreement with us to dispose the retrieved oil.

9.应急值守力量分布情况

9.Distribution of Oil Spill Response Duty Forces

(1) 应急值守辅助船: 闽港清 15、闽港清 6、闽锚艇 6

(1) **Oil Spill Emergency Response Barge: MIN GANG QING 15, MIN GANG QING 6、MIN MAO TING 6**

(2) 值守位置:福州内港区

(2) **Ship Position for Duty: Fuzhou port**

(3) 24 小时紧急联系人: 林梅芳

(3) **24Hour Emergency Contact: Meifang Lin**

(4) 24 小时紧急联系电话: 0591-83987988

(4)**24-Hour Emergency Contact Phone Number: 0591-83987988**